



# Rodnia

MAGAZYN SPOŁECZNO – KULTURALNY BIERUNIA

## PREZYDENT RP W BIERUNIU

Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej Andrzej Duda w czwartek 23 czerwca na bieruńskim rynku spotkał się z mieszkańcami oraz władzami Bierunia i gmin powiatu bieruńsko-lędzkiego. Prezydent swój pobyt w Bieruniu rozpoczął od oficjalnego przywitania z burmistrzem naszego miasta – Krystianem Grzesiłą, a następnie udał się pod pomnik Powstańców Śląskich, gdzie złożył wieniec.

(więcej czytaj na stronie 5)



5

## Zabawa nad Wisłą



6

# 29 Projektów zgłoszono do budżetu partycypacyjnego na 2017 r.

Do 30 czerwca br. mieszkańcy Bierunia mogli składać swoje wnioski z propozycjami projektów do II edycji budżetu partycypacyjnego na 2017 rok. **W sumie złożono 29 projektów.**

Obecnie trwa etap oceny formalno-merytorycznej złożonych wniosków. Poniżej prezentujemy listę zgłoszonych projektów do budżetu partycypacyjnego na 2017 rok:

## LISTA ZGŁOSZONYCH PROJEKTÓW DO BUDŻETU PARTYCYPACYJNEGO na 2017 r.

Numer okręgu	Ilość złożonych wniosków	Nazwa projektu
Okręg nr 2 Osiedle Homera	1	● BEZPIECZNY PIESZY
Okręg nr 3 Domy Polne-Łysinowa	1	● SPOTKAJMY SIĘ NA ŁYSINIE II
Okręg nr 4 Starówka	1	● SPOWOLNIENIE RUCHU DROGAMI STARÓWKI
Okręg nr 7 Osiedle Chemików	1	● PRZYJAZNY PLAC ZABAW
Okręg nr 8 Bojszowska-Borowinowa	1	● PLAC ZABAW PRZY UL. BOROWINOWEJ – ETAP II
Okręg nr 9 Kolonija-Jajosty	1	● LAMPY SOLARNE OŚWIETLAJĄCE PLAC ZABAW NA JAJOSTACH
Okręg nr 10 Ściernie-Zarzyna	2	● CIĄG PIESZO-ROWEROWY ● ŚCIERNIE – MOJA MAŁA OJCZYŻNA
Okręg nr 11 Warszawska-Mieszka I	1	● PLACYK MILUSIŃSKICH
Okręg nr 12 Osiedle Granitowa	3	● BEZPIECZNY RATOWNIK ● TROCHĘ WODY DLA OCHŁODY ● BEZPIECZNY PARKING DLA WSZYSTKICH
Okręg nr 13 Osiedle Węglowa	5	● WYMIANA NAWIERZCHNI NA BEZPIECZNĄ NA PLACU ZABAW PRZY SKATEPARKU – CZĘŚĆ I ● WYKONANIE GUMOWYCH PŁYTEK CHODNIKOWYCH NA PLACU ZABAW PRZY SKATEPARKU ● MONTAŻ ŁAWEK PRZY UL. WARSZAWSKIEJ ● OŚWIETLENIE BOISKA ● WYGINAM ŚMIAŁO CIAŁO
Okręg nr 14 Kopań-Bijasowice	4	● WYRÓWNANIE BOISKA W BIJASOWICACH ● MINI ARBORETUM PRZYSZŁOŚCI ● ROZBUDOWA SIŁOWNI ZEWNĘTRZNEJ I PLACU ZABAW W MINI ARBORETUM ● ŚLĄSKIE JEST PIĘKNE

Numer okręgu	Ilość złożonych wniosków	Nazwa projektu
Okręg nr 15 Warszawska-Wawelska-Zabrzeg	6	● ESTETYCZNE ZAGOSPODAROWANIE PRZESTRZENI PUBLICZNEJ W REJONIE TZW. HAMROWIZNY ORAZ URZĘDU POCZTOWEGO BIERUN NOWY – DOKUMENTACJA PROJEKTOWA ● WYKONANIE STOPNIOWANEGO BETONOWEGO ZEJŚCIA NA LEWYM BRZEGU RZEKI WISŁY W BIERUNIU – REJON MOSTU NA DK 44 ● BEZPIECZNY RATOWNIK ● SIŁOWNIA NA WOLNYM POWIETRZU ● WYKONANIE WZBUDZANEJ SYGNALIZACJI ŚWIETLNEJ NA PRZEJŚCIU DLA PIESZYCH NA UL. WARSZAWSKIEJ W BIERUNIU (DK 44 – ZABRZEG) ● TRZYMAJ FORMĘ – NA ROWERZE DO SZKOŁY, DO PRACY, NA TRENING
Okręg nr 16 Czarnuchowice	2	● STREFA ZABAW ● JAŚNIEJSZE CZARNUCHOWICE

W okręgach nr 1 – Oświęcimska-Marcina, nr 5 – Krakowska-Baraniec i nr 6 – Wita-Rędzinna nie zgłoszono projektów do II edycji budżetu partycypacyjnego.

## Harmonogram Budżetu Partycypacyjnego na 2017 rok

Lp.	Działanie	Termin
1.	Zgłaszanie przez mieszkańców propozycji projektów	do 30 czerwca 2016 r.
2.	Weryfikacja i opiniowanie propozycji projektów	od 1 lipca do 31 sierpnia 2016 r.
3.	Bieruńskie Fora Mieszkańców	od 12 września do 7 października 2016 r.
4.	Głosowanie mieszkańców na projekty	od 24 do 31 października 2016 r.
5.	Ogłoszenie wyników głosowania	do 10 listopada 2016 r.



## U w a ż a j na ul. Mieszka

Od kilku miesięcy w rejonie ulicy Mieszka I w Bieruniu obowiązuje zmieniona organizacja ruchu. Do Komendy Powiatowej Policji w Bieruniu, za sam miesiąc czerwiec, wpłynęło aż 130 zdjęć zarejestrowanych przez kamery monitoringu, pojazdów, którymi kierujący naruszyli znak B2 – zakaz wjazdu. Wykroczenie to będzie kosztować kierowców nawet do 500 złotych mandatu i 5 punktów karnych. Wyzulamy kierowców na przestrzeganie przepisów o ruchu drogowym i stosowanie się do wprowadzonego, nowego oznakowania.

Wszystkim kierowcom poruszającym się w Bieruniu, w rejonie ulicy Mieszka I (jest to ulica równoległa do drogi krajowej nr 44 – ulicy Warszawskiej, którą jadąc od Oświęcimia, można dojechać bezpośrednio do KWK Piast) przypominamy, że od marca br. została tam wprowadzona zmiana organizacji ruchu drogowego. Dodatkowo na skrzyżowaniu ulicy Mieszka I z ulicą Dąbrówki znajdują się kamery monitoringu, które automatycznie rejestrują pojazdy naruszające znak B2 – zakaz wjazdu. Do KPP w Bieruniu, za sam miesiąc czerwiec wpłynęło aż 130 takich zdjęć. Wobec każdego kierowcy Policja zastosuje przewidziane prawem środki represji. Informujemy, że

osoby które naruszają znak B2 znajdujący się na skrzyżowaniu ulicy Mieszka I z ulicą Dąbrówki, popełniają poważne wykroczenie i stwarzają zagrożenie w ruchu drogowym. Wjeżdżają bowiem w drogę jednokierunkową i jadą pod prąd. Przypominamy, że za nieprzestrzeganie obowiązku stosowania się do znaków drogowych, kierowca może otrzymać do 500 złotych mandatu. Niestosowanie się do tego obowiązku wiąże się również z przypisaniem w ewidencji kierowcy 5 punktów karnych.

Wyzulamy kierowców na to, by nie jeździli „na pamięć”, przestrzegali przepisy o ruchu drogowym i stosowali się do wprowadzonego, nowego oznakowania.

## Drogowcy na Barańcu



Do końca września potrwa przebudowa ciągu dróg gminnych: Torowej, Barańcowej, Kocyndra i Baryki.

Dotychczas wykonano prace rozbiórkowe (demontaż kraężników i części zjazdów na ul. Torowa i ul. Kocyndra), wykonano frezowanie nawierzchni bitumicznych oraz wycinkę drzew. Zrealizowano prace ziemne wraz z wykonaniem konstrukcji na ul. Barańcowej. Obecnie trwają roboty związane z budową kanalizacji deszczowej (na ul. Kocyndra) oraz

przebudową kolizji elektrycznych i teletechnicznych.

Prace odbywają się w ramach zadania „Przebudowa ciągu dróg gminnych w Bieruniu, ulic: Torowej, Barańcowej, Kocyndra i Baryki”. Jak się dowiedzieliśmy zakres robót obejmuje między innymi: nawierzchnię jezdni, chodników i ścieżki rowerowej. Ponadto wykonana będzie przebudowa wlotów skrzyżowań tych dróg z drogami powiatowymi, ulicami: Bojszowską i Krakowską w Bieruniu”.

## 2 BUDŻET PARTYCYPACYJNY

### Bieruńskie Forum Mieszkańców

Już teraz zapraszamy na spotkania w ramach Bieruńskich Forum Mieszkańców, podczas których zostaną zaprezentowane wszystkie zgłoszone projekty. Spotkania te będą okazją do dyskusji nad projektami, poznania ich zakresu, rozmowy z autorami oraz ustalenia ostatecznego zakresu każdego z nich. W przypadku uznania projektu za nie-

możliwy do zrealizowania autorzy projektów otrzymają wyjaśnienie i ewentualne sugestie alternatywnych rozwiązań. Terminy spotkań odbędą się w okresie od 12 września do 7 października. Dokładne spotkanie dla mieszkańców w ramach „Bieruńskie Forum Mieszkańców” dla poszczególnych okręgów zostaną podane w późniejszym okresie.

Przypominamy, że zgodnie z zasadami bieruńskiego budżetu partycypacyjnego z budżetu miasta na 2017 rok zostanie wydzielona kwota 600.000,00 zł, o której przeznaczeniu będą mogli zdecydować mieszkańcy Bierunia w głosowaniu, które zostanie przeprowadzone w dniach 24-31 października br.

Z nami relaks,  
kondycja i zdrowie

www.bosir.bierun.pl

# XVII RODZINNY RAJD ROWEROWY

Bieruń 6.08.2016r.

- Start rajdu godz. 12:00**  
Strzelnica Sportowa (Skatepark) ul. Królowej Jadwigi 10.
- Zapisy do dnia 28.07.2016r.**  
Siedziba BOSIR ul. Warszawska 270,  
poniedziałek – piątek w godz. 7:00 – 15:00.  
Hala Sportowa przy Gimnazjum nr 1,  
poniedziałek – piątek w godz. 16:00 – 21:00.  
Hala Sportowa przy Gimnazjum nr 2,  
poniedziałek – piątek w godz. 16:00 – 21:00.
- Koszt uczestnictwa: 16 zł stawka normalna, 8 zł ulgowa, 20 zł dla osób spoza Bierunia.**

tel. 32/ 307 42 17  
e-mail: sport@bosir.bierun.pl  
www.bosir.bierun.pl

www.facebook.com/bosirbierun

## Jubileusz 90-lecia urodzin pani Rozalii Gąszcz

**W** dniu 21 czerwca br. Burmistrz Krystian Grzesica wraz z Przewodniczącym Rady Miejskiej Adamem Rozmusem oraz Naczelnikiem Wydziału Spraw Obywatelskich w Bieruniu Sylwii Oroc odwiedziła Panią Rozalię Gąszcz. Jubilatka z okazji 90-lecia urodzin przyjęła najlepsze życzenia składane w imieniu władz miasta a także naszych mieszkańców. Życzono jej przede wszystkim zdrowia, wszelkiej pomyślności, obecności bliskich oraz pełnych radości dni.

Pani Rozalia pochodzi z Piotrowic koło Oświęcimia. W Bieruniu mieszka od lat, jeszcze od czasów II wojny światowej. W tym okresie poznała swojego przyszłego męża Alojzego Gąszcza, który poślubił ją w 1947 roku. Przeżyli razem 48 szczęśliwych lat. Dochowali się troje dzieci, sześcioro wnuków i pięciu prawnuków.

Mąż pracował zawodowo natomiast pani Rozalia zajmowała się gospodarstwem domowym, dodatkowo szyła, haftowała

i dziergała na drutach. Jak wspominają jej dzieci „zimą zawsze nosiliśmy swetry jakie zrobiła dla nas mama”. Jubilatka mimo swoich 90 lat jest osobą radosną, z optymizmem patrzącą w przyszłość, wspieraną przez rodzinę, która na co dzień otacza troską nestorką rodu.



## Jubileusz 90-lecia urodzin pana Pawła Figla

**W** dniu 30 maja Burmistrz wraz z Zastępcą Przewodniczącego Rady Miejskiej w Bieruniu odwiedzili Pana Pawła Figla. Jubilat z okazji 90-lecia urodzin przyjął najlepsze życzenia składane w imieniu władz miasta oraz naszych mieszkańców. Jubilatowi życzone przede wszystkim zdrowia, wszelkiej pomyślności i pełnych radości dni.

Pan Paweł to rodowity Bierunian. Od 21 lat jest wdowcem, żona również pochodziła z Bierunia, poznali się na grobli.

Obecnie członkowie rodziny są powodem dumy Pana Pawła i to właśnie dzieci i ich rodziny stały się jego największą radością. Ma czworo dzieci, jedenastu wnuków, jedenastu prawnuków i jednego praprawnuka.

Mimo osiągniętego tak zacnego wieku solenizant cieszy się dobrym samopoczuciem i pogodnym podejściem do świata.

Panu Pawłowi z całego serca życzymy dobrego zdrowia i pogody ducha wystarczającej na kolejne lata życia w gronie najbliższych, którzy z wielką miłością opiekują się nastorem rodu.



Wydawca: BIERUŃSKI OŚRODEK KULTURY; ISSN 1233-4987

Redaktor naczelny: Zbigniew Piksa;

Adres redakcji: ul. Spizowa 4, 43-150 Bieruń, tel. 216-40-16; rodnia@gazeta.pl;

Nakład: 1100 egzemplarzy; Realizacja: Agencja Reklamowa Borgis

**Rodnia**  
MAGAZYN SPOŁECZNO - KULTURALNY BIERUNIA

Poglądy wyrażane na łamach Rodni są opiniami autorów i niekoniecznie odzwierciedlają punkt widzenia redakcji. Za treść ogłoszeń, redakcja nie odpowiada. Niezamówionych materiałów redakcja nie zwraca. Zastrzega też sobie prawo do skrótów i redakcyjnego opracowania tekstów.

O Piłsudskim i Korfantym powiedział: „Ty dwóch ludzi nie zgadzało się ze sobą tak, jak byśmy chcieli, ale w jednym byli absolutnie zgodni, że trzeba czynić wszystko, aby istniała niepodległa wolna Polska, że trzeba czynić wszystko, aby częścią tej niepodległej wolnej Polski był Śląsk”.

Przytoczył również słynny cytat W. Korfanteo: „Ale Wojciech Korfanty wygłosił wtedy charakterystyczne zdanie, które wiele mówi o jego walce, ale wiele mówi także i o was. Powiedział: myśmy walczyli o duży ludźmi ze Śląska, Niemcy walczyli o kominy i skarby pod ziemią. Dusza jest najważniejsza, ta dusza, którą zachowujecie tu na tej ziemi do tej pory”.

Burmistrz – Krystian Grzesica w swoim przemówieniu dziękował za wizytę w Bieruniu, która przypadła w wyjątkowym dla nas momencie, bo w 25 rocznicę odrodzonej samorządności miasta i była konsekwencją działań ludzi czynu, ich ambicji i pracowitości.

**Wiele dobrych słów mieszkańcy usłyszeli od Prezydenta, który przywoływał ich wyjątkowe śląskie cechy, chwalał ich za pracowitość, rzetelność, rodzinność, przywiązanie do tradycji i wartości chrześcijańskich. Wspominał szczególne dla naszego miasta i Polski wydarzenie, jakim był najdłuższy w historii strajk podziemny górników z KWK „Piast” w okresie stanu wojennego. W tym roku minie 35. rocznica jego wybuchu, a prezydent objął honorowy patronat nad grudniowymi obchodami.**

## PREZYDENT RP W BIERUNIU



**W swoim przemówieniu Prezydent RP przypomniał jaką nieprzecenioną rolę w drodze do utworzenia niepodległej Polski odegrał Śląsk. Wspominał ojca niepodległości z 1918 roku – Józefa Piłsudskiego oraz wielkiego Ślązaka, przywódcę III Powstania Śląskiego – Wojciecha Korfanteo. Nawiązując tym samym do obchodzonej w maju tego roku rocznicy wybuchu III śląskiego zrywu, a także obchodzonej w czerwcu 94. rocznicy przejścia części Górnego Śląska przez polską administrację i wojsko. Andrzej Duda podkreślał, że dzięki powstaniu z 1921 r. w granicach Polski znalazła się duża część śląskiego przemysłu, co pomogło w odbudowie II RP.**

Nie zabrakło słów o górniczej braci, o solidarności, Andrzej Duda mówił:

„Górnicy kopalni Piast w 1981 r. przystąpili do najdłuższego strajku pod ziemią w historii Polski. Górnicy Solidarno-

ści, jeden z drugim, razem, nie jeden przeciw drugiemu, razem stanęli i razem walczyli. O co? O godność, o wolność, a także i w głębi ducha o suwerenność, o to, żebyśmy ją odzyskali. Właśnie im zawdzięczamy to,



że potem przyszedł 1989 rok, że potem przyszły pierwsze wolne wybory sejmowe w 1991 r. I że mimo różnych błędów i porażek, jakie zostały popełnione w ciągu ostatnich 27 lat, dzisiaj jesteśmy w UE, w NATO, jesteśmy znacznie zamożniejszym społeczeństwem niż byliśmy. W tym wszystkim ogromną wartość ma praca i solidarność, ta solidarność, której tutaj w Bieruniu nie brakowało nigdy”.

Po zakończonym przemówieniu Prezydent spotkał się z przedstawicielami lokalnych władz samorządowych, duchowieństwa, a przede wszystkim z mieszkańcami Bierunia i powiatu, którzy licznie przybyli na bieruński rynek. Podczas rozmów z mieszkańcami panowała radosna i przyjazna atmosfera.

Na pamiątkę wizyty w Bieruniu Prezydent otrzymał od władz miasta witraż przedstawiający wizerunek Chrystusa boleściwego z elementami nawiązującymi do Sanktuarium św. Walentego. Wizyta prezydencka w Bieruniu przebiegła spokojnie, bez żadnych utrudnień i protestów. Wszystkim obecnym jesteśmy wdzięczni za jej przebieg i charakter.

**Szczególne podziękowania kierujemy do:**

Mieszkańców, służb mundurowych, druhen i druhów z Ochotniczej Straży Pożarnej z Bierunia i gmin ościennych, Orkiestry Górniczej KWK „Piast”, Zespołu Folklorystycznego „Ściernianeczki”, harcerzy z 40 Harcerskiej Drużyny Spadochronowej im. Batalionu „Parasol”, mediów lokalnych i ogólnopolskich, a także do wszystkich przybyłych Gości.

(EM)



## Tak witaliśmy lato

# Lady Pank na Nocy Świętojańskiej

Ani kapryśna pogoda ani piłkarskie emocje nie przeszkodziły w zabawie podczas zorganizowanej nad Wisłą Nocy Świętojańskiej. Organizatorzy: Bieruński Ośrodek Kultury oraz Stowarzyszenie Miłośników Ziemi Bieruńskiej „Porąbek” mieli w tym roku niełatwe zadanie gdyż konkurencją dla imprezy był najpierw mecz a potem pogoda, ale poradziła sobie znakomicie.

Początek nie był łatwy gdyż koncert Ściemnianeczek otwierając imprezę wypadł akurat w czasie, gdy nasi piłkarze strzelali rzuty karne

w meczu ze Szwajcarią. Więcej osób przybyło by oglądać tradycyjne puszczanie wianków na Wiśle przez najmłodsze bierunianki ubrane w stroje regio-

nalne. Nieco później, kiedy pogoda się ustabilizowała na polanie przy „Degolówce” zjawily się prawdziwe tłumy. Uczestnicy imprezy mogli uczestniczyć w koncertach zespołu Budka Band, Bettiny Krzykawskej oraz Kabaretowej Grupy Biesiadnej. Okolicznościowy spektakl przygotował i zaprezentował klimatyczny teatr Epidemia.

Największym magnesem dla publiczności był zespół „Lady Pank”, który świętuje 35- lecie działalności. Wspólnie z Janu-

szem Panasewiczem odśpiewaliśmy niemal wszystkie naj-słynniejsze przeboje a kulminacją imprezy był urodzinowy tort jaki członkom zespołu zafundowali organizatorzy.

Ten udany i pełen wrażeń wieczór tradycyjnie zakończył pokaz ogni sztucznych oraz wspólne ognisko. Teraz niemal na półmetku lata możemy powiedzieć, że dobry początek na Nocy Świętojańskiej gwarantuje świetną zabawę przez całe wakacje.



## Jedyna taka Rada

Z okazji Międzynarodowego Dnia Dziecka główne funkcje w Urzędzie Miejskim oraz Radzie Miejskiej przejęli 1 czerwca najmłodszy Bierunianie. Nominowano między innymi nowego burmistrza, przewodniczącą Rady Miejskiej a także skarbnika i sekretarza. 1 czerwca władzę sprawowali: Bartłomiej Błacha z Gimnazjum nr 2 im. św. Walentego – Burmistrz Miasta Bierunia, Julia Rozmus z Gimnazjum nr 1 im. Karola Wierzgonia – Przewodnicząca Rady Miejskiej, Agata Fatyga z Gimnazjum nr 1 im. Karola Wierzgonia – Skarbnik Miasta oraz Dominik Gawliczek ze Szkoły Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi nr 1 – Sekretarz Miasta.



**B**y dzieciom łatwiej i przyjemniej się pracowało, ratusz został kolorowo udekorowany przez pracowników Przedszkola nr 2.

Po uroczystym przejściu władzy nowo wybrani wóldarze

wraz z radnymi udali się do sali sesyjnej gdzie rozpoczęła się II sesja Dziecięcej Rady Miejskiej. Podczas obrad, przedstawiciele wszystkich placówek oświatowych przedstawiali wizję naszego miasta za 25 lat, wykorzystu-

jąc ku temu prezentacje multimedialne. Wyobrażenia dzieci ujawniła się w każdym z projektów. Najmłodszy postulowali np. za utworzeniem zoo przy miniarboratorium, lotnisku i ogromnym parku wodnym przy Łysinie. Padł też pomysł utworzenia stacji metra oraz ogromnego centrum handlowego na wzór „Złotych Tarasów”. Nie co starsi mieli kosmiczne wizje, wykorzystali za motyw przewodni temat „Gwiezdnych wojen”, czyli walkę ciemnej strony mocy z jasną stroną, z pytaniem po której stronie za ćwierć wieku będzie Bieruń. Na jednym z filmów zaprezentowano sesję Rady Miejskiej, która odbyła się w przyszłości, pełną humoru i abstrak-

cji. Nie zabrakło także refleksji na temat tego, co rzeczywiście się zmieni i jaki wpływ na nasze miasto mamy od młodości lat. Na sam koniec burmistrz zobowiązał się do zasadzenia drzewa, które we wrześniu wko-pane zostanie przy nowo powstającym przedszkolu przy ulicy Bocianiej.

W ramach ogłoszonego przez burmistrza dnia otwartego urzędu, po sesji uczniowie mogli przyjrzeć się bliżej pracy urzędników i zapoznać się z tym jak funkcjonuje lokalna administracja samorządowa. Uczniowie zwiedzili sekretariat, gabinet burmistrza, przewodniczącego Rady Miejskiej oraz Sekretarza Miasta.

## Bieruńskie medale na Mistrzostwach Polski

**O**d piątku do niedzieli 1-3 lipca we Wrocławiu odbyły się Mistrzostwa Polski Kobiet i Mężczyzn w strzelectwie sportowym. Na tych najważniejszych w Polsce zawodach strzeleckich nie zabrakło zawodników z bieruńskiego klubu strzeleckiego KSS Piast Bieruń. W konkurencji Karabin Dowolny 60 strzałów w kategorii mężczyzn drużyna w składzie: Jakub Pukacz, Filip Smol i Wojciech Smol zdobyła srebrny medal pokonując takie potęgi strzeleckie jak Legia Warszawa, Śląsk Wrocław i Kaliber Białystok. Pierwsze miejsce zajęła niepokona-

na od lat drużyna Zawiszy Bydgoszcz.

Natomiast w klasyfikacji indywidualnej tej konkurencji zwyciężył młody bierunianin Filip Smol, ustanawiając w finale nowy Rekord Polski, wyższy od aktualnego Rekordu Świata.

Przypomnijmy, że Filip po zdobyciu w tym sezonie dwóch brązowych medali na zawodach międzynarodowych w Dortmundzie i Berlinie udowodnił, że to nie przypadkowe sukcesy i 16 czerwca na Mistrzostwach Europy w Tallinie zdobył srebrny medal, przegrywając jedynie ze złotym medalistą Pucharu Świata z Węgier.

Na Mistrzostwach Polski Kobiet i Mężczyzn we Wrocławiu bieruński klub reprezentowali również: Joanna Machulec,

Ewelina Boichuk, Anna Boba, Roman Radowiecki, Grzegorz Pukacz i Piotr Grubka osiągając dobre lokaty.





## Teatrzyki

16 lipca - „Smerfy”  
godz. 17.00 - ul. Węglowa

30 lipca - „Baba Jaga”  
godz. 17.00 - ul. Granitowa

3 sierpnia - „Kwiat paproci”  
godz. 9.00 - DK „Gama” godz. 11.00 - DK „Triada”

10 sierpnia - „Pchła Krętaczka”  
godz. 9.00 - DK „Gama” godz. 11.00 DK „Triada”

13 sierpnia - „Witajcie w naszej bajce”  
godz. 17.00 - Baraniec

20 sierpnia - „Czerwony Kapturek”  
godz. 17.00 - Ściernie

## „Manufaktura Słodczy”

Zapraszamy na ciekawe warsztaty produkcji słodczy, podczas których uczestnicy mogą własnoręcznie wykonać swojego lizaka. Oferta skierowana jest dla młodszych - utrzymana w atmosferze czarowania słodczy i dla starszych - podczas którego opowiadamy różne ciekawostki związane z cukrem i jego historią. Na miejscu również sklepik z ręcznie wyrabianymi oryginalnymi słodkościami.

Koszt pokazu to 10 zł od osoby.  
Pokaz trwa ok. 60 minut,  
[www.hokuspokuss.pl](http://www.hokuspokuss.pl)

Zapisy na wycieczkę  
przyjmowane są  
w kinoteatrze „Jutrzenka”  
oraz RCKG „Remiza”

## Lato z książką

gry i zabawy  
z literackimi bohaterami

11 sierpnia godz. 10.00 MBP nr 2  
25 sierpnia godz. 10.00 MBP nr 2

BOK

## Festyny

16 lipca - ul. Węglowa

30 lipca - ul. Granitowa

13 sierpnia - Baraniec

20 sierpnia - Ściernie

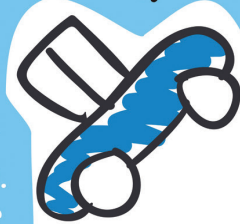


# Wakacje z BOK-iem

## Wycieczka

4 sierpnia

w Żarkach.



## Igłą i nitką

podstawowy kurs SZYCIA na maszynie  
adresowany do dzieci w wieku od 9 lat

## KURS HAFTU

adresowany do dzieci w wieku od 9 lat  
Kursy odbędą się od 8-26 sierpnia  
w Domu Kultury „TRIADA” przy ul. Jagiełły 1

Zainteresowanych prosimy o kontakt:  
tel: 32 226 40 16

e-mail: [jolanta.grzeslak@bok.bierun.pl](mailto:jolanta.grzeslak@bok.bierun.pl)



[www.bok.bierun.pl](http://www.bok.bierun.pl); [bok@bok.bierun.pl](mailto:bok@bok.bierun.pl)

43-150 Bieruń, ul. Spizowa 4, tel. (032) 216-40-16 fax 216-46-93



Kinoteatr „Jutrzenka” Bieruń, ul. Spizowa 4  
Regionalne Centrum Kulturalno Gospodarcze „Remiza” Bieruń ul. Remizowa 19  
Dom Kultury „Gama” Bieruń ul. Chemików 45  
Dom Kultury „Triada” Bieruń ul. Jagiełły 1  
Miejska Biblioteka Publiczna nr 2 Bieruń ul. Chemików 45



## Pielgrzymi w Bieruniu

**P**onad 220 młodych osób przebywało w dekanacie bieruńskim w ramach Światowych Dni Młodzieży. Gościli ich bieruńskie rodziny a naturalnym centrum były nasze parafie. W Bieruniu przebywali młodzi z Chorwacji, Francji, Korei i Niemiec. Wszyscy witani byli chlebem i solą przez mło-

z czterdziestotysięcznego miasta Albi położonego nieopodal Tuluzy. Towarzyszył jej arcybiskup Jean Legrez ordynariusz Albi wyniesiony na to stanowisko przez papieża Benedykta XVI, czterech księży, trzech kleryków i siostrę zakonną.

Nam udało się porozmawiać z dwiema młodymi dziewczynami

budynek jaki i postać św. Walentego. Z takim patronem miasta – mówiła Lucie to wy tu w Bieruniu musicie się wszyscy bardzo kochać.

W czwartek 21 lipca wszystkie cztery grupy spotkały się na hali sportowej przy Gimnazjum nr 1 w Bieruniu Nowym. Tam każda z grup miała okazję by zaprezentować się innym. Oczywiście wszystko w formie zabawy z tańcem i piosenką. Francuzi wciągnęli wszystkich do wspólnej zabawy ale furorę robili Koreańscy nieustannie uśmiechnięci, chętnie pozujący do zdjęć, ciągle albo śpiewali albo tańczyli. Grupa liczyła 45 osób w tym 3 księży. Wszyscy pochodzą z okręgu Da-

kulturowych to naszą wiarę wyrażamy troszkę inaczej. Wszystko nam się tu podoba, najbardziej chyba wasz bieruński Rynek.

Dzięki uprzejmości radnego Jarosława Mokrego, który gościł u siebie młodych Chorwatów udało nam się zamienić parę słów z trzema reprezentantami licznej 50 osób grupy. Jak się okazało w grupie tej są przedstawiciele Chorwacji oraz Bośni i Hercegowiny. Dwudziestodwuletni Josip Glavas pracujący jako trener salezjańskiej drużyny piłki ręcznej „Don Bosco” z Zagrzebia zachwycony był bieruńskimi obiektami sportowymi a zwłaszcza halą sportową w Bieruniu Nowym. Małe miasteczko ma basen, hale i boiska jakich mogą pozazdrościć większe ośrodki mówił Josip. Podobnie uważa jego kolega Ante Dusic i ksiądz towarzyszący grupie Ivan Alojzije Terze

Prezentację grup na hali bieruńskiego Gimnazjum nr 1 zakończyli młodzi Niemcy, zachwyceni polonezem Wojciecha Kilara w wykonaniu młodych bierunian. Niemcy najszybciej nauczyli się polskiej wersji piosenki Arki Noego „Taki mały taki duży może świętym być”. Czwartkową prezentację zakończył przemarsz ulicami Bierunia oraz Msza Święta w kościele p.w. Św. Barbary, której przewodniczył Abp. Jean Legrez. Ostatnim punktem dnia był wspólny grill z parafianami Bierunia.



dych bierunian w strojach śląskich. Koordynatorem od strony organizacyjnej zajmował się przede wszystkim ksiądz Michał Makowski choć oczywiście zaangażowali się również inni księża a przede wszystkim proboszczowie ks. Dziekan Janusz Kwapiński z parafii p.w. św. Bartłomieja, ks. Proboszcz Andrzej Bartoszek z parafii p.w. św. Barbary i ks. Proboszcz Jan Dąbek z parafii NSPJ.

Grupie francuskiej pomagał w roli tłumacza profesor Jan Cze- mapas. Grupa liczy 104 osoby



nami: Lucie Laur oraz Jeanne Theron. Obie zachwycone były przede wszystkim sanktuarium św. Walentego. Podobał im się zarówno sam zabytkowy dREW-

egu. Nam udało się porozmawiać z księdzem Ji Yongsik, który powiedział: Wierzymy w tego samego, jednego Boga ale ponieważ pochodzimy z różnych, kręgów

## Nagroda „Laur 25-lecia”

**Rada Miejska w Bieruniu z okazji 25-lecia odrodzonej samorządności Bierunia pragnie nagrodzić wyjątkowe osoby, które w latach 1991-2016 w szczególny sposób przyczyniły się do rozwoju społeczno-kulturalno-gospodarczego Miasta Bierunia. Nagroda „Laur 25-lecia” stanowi wyraz uznania dla osób, których praca, działalność i osiągnięcia w wyjątkowy sposób wpłynęły na nasz region.**

**W**niosek o przyznanie nagrody należy złożyć na Karcie zgłoszenia zawierającej w szczególności dane o kandydacie oraz określenie zasług dla Mia-

sta Bierunia uzasadniających wyróżnienie kandydata.

Uprawnionymi do składania wniosków są:

- co najmniej 5 radnych Rady Miejskiej w Bieruniu,

- organizacje społeczne i stowarzyszenia z siedzibą w Bieruniu,
- Burmistrz Miasta Bierunia.

**Wnioski należy składać w Biurze Rady Miejskiej w Bieruniu w terminie do 29 lipca br.**

Laureata nagrody „Laur 25-lecia” wskaże Rada Miejska w Bieruniu przy wsparciu Kapituły.

**Zachęcamy do składania wniosków!**



## Dzień dziecka na bieruńskim rynku

Na bieruńskim rynku w niedzielę 5 czerwca królowali najmłodsi mieszkańcy. Krótka ulewa na początku imprezy nieco wystraszyła organizatorów – ale chwilę później się wypogodziło a dzieci szczerze wypełniły rynek. Bieruński Ośrodek Kultury – główny organizator festynu z okazji Dnia Dziecka, przygotował dla najmłodszych sporo atrakcji. Gry, zabawy, konkursy, słodczyce i bezpłatne dmuchnię zjeżdżalnie cieszyły się ogromną popularnością.



dzy innymi teatr Art. Re z Krakowa ze spektaklem na motywach estońskiej bajki, teatr „Epidemia” z edukacyjnym programem „Jak się zachować w czasie wypadku?” oraz chór „Polonia”, który tym razem zaprezentował przeboje adresowane do najmłodszych.

Sporą wśród najmłodszych popularnością cieszył się pokaz sprawności strażackiej w wykonaniu druhów z OSP oraz przejażdżki strażackim „wszędolazem” – specjalistycznym pojazdem wykorzystywanym w akcjach ratowniczych.

**W** czasie uroczystości odbyło się rozdanie nagród konkursowych w ramach jubileuszu 25-lecia samorządności Bierunia. I miejsce w konkursie na wywiad z 25 latkiem otrzymała praca Agaty Fatygi i Aleksandry Sater-nus z Gimnazjum nr1 w Bieruniu oraz z kategorii ponadgimnazjalnej – praca Bartłomieja Lubeckiego z PZS Bieruń. Laureatką konkursu na pocztówkę z Bierunia została Zofia Komandera.

Najwięcej młodych widzów i ich rodziców zgromadziło się pod sceną, gdzie przez wiele godzin prezentowały się dziecięce i młodzieżowe zespoły artystyczne. Były tańce, piosenki, koncerty muzyczne zarówno w wykonaniu dzieci jak i przygotowane dla dzieci. Na scenie zaprezentował się bowiem mie-

# PLENER

Bieruński Ośrodek Kultury zaprasza do udziału w plenerze malarskim

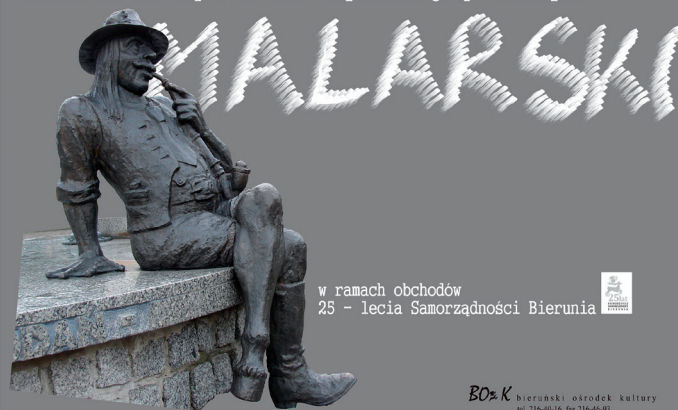
## „Bieruń- oczami artystów”

Plener malarski odbędzie się podczas tegorocznych Dni Bierunia 3 września na rynku.

Termin zgłoszeń do udziału w plenerze: 26 sierpnia 2016.

Warunkiem uczestnictwa jest wypełnienie karty zgłoszeń, dostępnej na stronie BOK.

Plener adresowany jest dla wszystkich grup wiekowych.



w ramach obchodów  
25 - lecia Samorządności Bierunia



BOK bieruński ośrodek kultury  
tel. 216-46-16 fax 216-46-93



## Wyróżnienie dla bieruńskiej „JEDNOŚCI”

Przedstawiciele Bierunia mocno zaznaczyli swój udział w XI Powiatowych Targach Przedsiębiorczości i Ekologii – jednej ze sztandarowych imprez organizowanych przez Powiat Bieruńsko-Lędziński. Dużym zainteresowaniem cieszyło się stoisko przygotowane przez Urząd Miejski na którym prezentowano atrakcje naszego miasta, a zwłaszcza tereny inwestycyjne, w tym przede wszystkim te położone w strefie ekonomicznej.

Wśród wystawców nie zabrakło też naszych przedsiębiorców. Należy tu wymienić bieruńską Spółdzielnię Usługowo-Handlową JEDNOŚĆ zajmującą się produkcją i sprzedażą między innymi pieczywa i wyrobów ciastkarskich. Spółdzielnia uczestniczy od samego początku w imielińskich targach. Prawie zawsze zyskuje uznanie organizatorów oraz publiczności i zdobyła już na tej imprezie wiele nagród. Tym razem, targowa komisja konkursowa przyznała „Jedności” wyróżnienie za technologię”.

Targi, które odbyły w pierwszy weekend lipca pod wieloma względami nietypowe o czym mówił starosta Bernard Bednorz. W tym roku, targi odbywają się w nietypowym miejscu – w hali ekspozycyjnej na parkingu, w nietypowym terminie – w lipcu zamiast w czerwcu, w jeszcze ściślejszej niż do-

tychczas współpracy samorządów powiatu i miasta Imielin, bo połączone zostały z obchodami osiemnastych Dni Imielina.

Wszystkie stoiska kuśiły atrakcyjnymi produktami, miłą obsługą i wystrojem targowej ekspozycji.

Sporo pracy miała komisja przyznająca targowe nagrody i wyróżnienia. Ostatecznie laureatami XI Powiatowych Targów Przedsiębiorczości i Ekologii w Imielinie zostali: Firma MARKO (Lędziny)

– sprzedaż zabawek, artykułów biurowych i szkolnych, kosmetyków i chemii gospodarczej nagrodzona Statuetką Złotego Liścia za ekspozycję targową. SPIŻARNIA SMAKÓW (Lędziny) – Delikatesy Mięsne również została uhonorowana Statuetką Złotego Liścia ale – za produkt targowy. Natomiast firma LIFE POLSKA (Imielin) – balie i sauny ogrodowe – nagrodzona została Złotym Liściem za technologię lub produkt pro-eko.



## Nowe ulice w naszym mieście

W Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego ukazała się Uchwała Rady Miejskiej w Bieruniu z dnia 30 czerwca 2016 r. w sprawie nadania nazw dla odcinków dróg położonych na terenie naszego miasta. Rada Miejska zdecydowała aby nadać nazwę dla odcinków dróg położonych na terenie gminy Bieruń tj.:

- a) **ulica bł. Edmunda Bojanowskiego** – dla bocznego odcinka ul. Bojszowskiej,
- b) **ulica Strefowa** – dla bocznego odcinka ul. Ekonomicznej,
- c) **ulica Szyszkowa** – dla odcinka ul. Kopańskiej,
- d) **ulica Jaworowa** – dla odcinka drogi biegnącej od ulicy Kopańskiej do ulicy Turystycznej,

- e) **ulica Kasztanowa** – dla odcinka drogi łączącego ul. Borowinową z ul. Kopańską,
- f) **ulica Klonowa** – dla bocznego odcinka ul. Kolejowej, biegnącego wzdłuż posesji przy ul. Kolejowej 48,
- g) **ulica Zakątek** – dla drogi łączącej ulicę Borowinową z ulicą Leśną,
- h) **ulica Kwarcowa** – dla bocznego odcinka ul. Bogusławskiego Wojciecha, biegnącego przez działkę nr 103 i 104,
- i) **ulica Ustronna** – dla bocznego odcinka ul. Lipcowej, biegnącego przez działkę nr 565/25.

Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od daty ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego, z mocą obowiązującą od dnia 30 września 2016 r.

## Zapraszamy na konsultacje

Między 21 lipca 2016 r. – 22 sierpnia 2016 r. wszystkich zainteresowanych zapraszamy do konsultacji społecznych dotyczących projektu uchwały w sprawie wyznaczenia obszaru zdegradowanego oraz obszaru rewitalizacji na terenie gminy Bieruń. Szczegółowe informacje są dostępne w Biuletynie Informacji Publicznej (zakładka „Ogłoszenia urzędowe”) oraz na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Bieruniu (zakładka „Konsultacje społeczne” – „Rewitalizacja Miasta Bierunia”), a także na tablicach informacyjnych Urzędu Miejskiego w Bieruniu.

## Na te Igrzyska czekają cały rok Bierunianie na Paraolimpiadzie

Ponad 450 zawodników z 29 reprezentacji stanęło w środę 8 czerwca na stadionie Miejskiego Klubu Sportowego w Łędzinach by wziąć udział w XVII Powiatowych Igrzyskach Osób Niepełnosprawnych.



**C**hętnych to tego by wziąć udział w Igrzyskach jest znacznie więcej niż wynosi możliwości organizacyjne i pojemność łędzkiego stadionu.

Mimo to – jak co roku – n starcie zjawili się drużyny z placówek oświatowych, przedszkoli i szkół z klasami integracyjnymi, placówek rehabilitacyjno-opiekuńczych oraz stowarzyszeń na rzecz osób



niepełnosprawnych, ośrodków opieki z Tychów, Mysłowic, Oświęcimia, Pszczyny, Katowic oraz najwięcej bo aż 16 działających w powiecie bieruńsko-łędzkim.

Tradycyjnie jedną z silniejszych ekip wystawił Bieruń reprezentowany przez członków Stowarzyszenia na Rzecz Osób Niepełnosprawnych „Radość Życia” oraz uczniów klas integracyjnych z obu naszych szkół podstawowych.

Igrzyska rozpoczęły po godzinie 9.00 uroczystą defiladą. Na jej czele maszerowała Orkiestra dęta

KWK Ziemowit, flagę państwową nieśli Alojzy Piekorz – członek Stowarzyszenia Na Rzecz Osób Niepełnosprawnych „Radość Życia” w Bieruniu, Piotr Goj – prezes Łędzkiego Stowarzyszenia Na Rzecz Osób Niepełnosprawnych i Ich Rodzin, Teresa Misterek – prezes Stowarzyszenia Na Rzecz Osób Niepełnosprawnych I Ich Rodzin w Chelmie Śląskim, Bogdan Mikunda – prezes Stowarzyszenia Pomocy Dzieciom Niepełnosprawnym w Imielinie.

Zapraszają: BURMISTRZ MIASTA BIERUNIA BIERUŃSKI OŚRODEK KULTURY

# WANTED

SHERIFF

## DOBRA ZABAWA

# FESTYN

**30 LIPCA NA UL. GRANITOWEJ**

- 15.00-17.00 zabawy sportowe z BOSIR-em  
KONKURSY I ROZGRYWKI DLA DZIECI I RODZIN
- 15.00-19.00 malowanie twarzy, klub malucha  
WARSZTATY BALONIARSTWA
- 15.00-19.00 animacje ze szcudlarzami  
Z GRUPY TEATRALNEJ „EPIDEMIA” W WESTERNOWYM STYLU
- 15.00-19.00 gry i konkursy z firmą e-SBL.net  
KONKURS - NAJLEPSZA FOTKA UCZESTNIKA FESTYNU W PRZEBRANIU WESTERNOWYM WYGRYWA DRONA! (NAJWIĘCEJ LAJKÓW NA FB)
- 16.00-20.00 darmowe dmuchańce ZAMEK I ZJEŹDZALNIA
- 16.00-19.00 stoisko pszczelarskie DEGUSTACJA
- 16.00-19.00 prezentacja OSP CZARNUCHOWICE  
SAMOCHÓD GBA RENAULT I WSZĘDOLAZ ARGO. POKAZ SPRZĘTU GAŚNICZEGO ORAZ PRZEJAZD WSZĘDOLAZEM ARGO
- 17.00-”Baba Jaga”- teatrzyk DLA DZIECI Z TEATRU ART-RE
- 18.00 - koncert muzyki country
- 19.00-22.00- zabawa taneczna Z ZESPOŁEM

**BIERUŃSKIE BAJERY”**

ZAPRASZAMY DO WSPÓLNEJ ZABAWY - PRZEBRAN W WESTERNOWYM STYLU ( NP. KOSZULA W KRATĘ, CZY KAMIZELKA, KAPELUSZ, GWIAZDA SZERYFA...)

W ORGANIZACJI POMOGLI NAM:

# PORADNIA CHIRURGII NACZYNIOWEJ

**Dr n. med. Jan Gniadek**

Specjalista chirurgii naczyniowej  
Oświęcim ul. Garbarska 1  
(Przychodnia nr 4)  
Rejestracja telefoniczna: 516 125 527

- ◆ Usuwanie żylaków kończyn dolnych  
BEZPŁATNIE w ramach umowy z NFZ wykonywane w Katowicach ul. Ligocka 3A
- ◆ Leczenie schorzeń układu żylnego, żylaki, miażdżyca, stopa cukrzycowa, choroby niedokrwienne
- ◆ Kapilaroskopia
- ◆ Badania Doppler

## Niech żyją wakacje!!!

Taki już los miesięcznika, uczniowie dawno na wakacjach a my piszemy o szkole. Ponieważ jednak piszemy o sukcesach i radościach związanych z zakończeniem roku szkolnego, bez skrępowania zachęcamy do lektury.

### SZKOŁA PODSTAWOWA NR 1



Uczniowie Szkoły Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi Nr 1 w Bieruniu pożegnali rok szkolny 2015/2016 uroczystą akademią dnia 24 czerwca 2016 roku. Dyrektor szkoły, mgr Gabriela Lipińska, w swoim przemówieniu podziękowała gronu pedagogicznemu za wyteżoną pracę oraz podjęte w minionym roku inicjatywy. Nadmieniła, iż rok ten był trudny dla wszystkich, ze względu na zmianę dyrektora szkoły i podsumowała swoje wystąpienie słowami: „Wszyscy uczyliśmy się siebie nawzajem”. Podkreśliła tym samym, iż efektywne funkcjonowanie szkoły możliwe jest tylko wówczas, gdy jej pracownicy, ale także otoczenie zewnętrzne, tj.: rodzice, inne instytucje edukacyjne, samorządowe oraz biznes lokalny potrafią ze sobą rozmawiać i współpracować. Wyróżniła również wybitnych uczniów szkoły, którzy uczęszczali do klas 4-5. Z klasy 4a: Bartłomieja Karwata (4,91), Laurę Płoszczycę (4,9), Kacpra Markiela (4,82), Hannę Pawelczyk (4,82), Konrada Tomalę (4,82); z klasy 4b: Oskara Batyckiego (4,91), Agatę Blachę (5,09), Aleksandrę Cisek (5,29), Barbarę Durkalec (5,09), Bartosza Godzika (5,0), Kamila Nygę (5,09), Nadię Szulc (5,0), Julię Węgrzynek (4,91); z klasy 4c: Nikolę Król (4,91) i Kacpra Labego (5,0); z klasy 4d: Emilię Liszkę (4,91) i Nikolę Łubocką (4,82); z klasy 5a: Andrzeja Dziegciarczyka (4,82), Jakuba Grzesicę (4,82), Karolinę Grzyb (5,0), Mateusza Kocurka (5,09), Emilię Landę (4,82), Oliwię Noras (5,36), Darię Polis (4,91), Tymoteusza Radeckiego (4,82), Natalię Wesołowską (5,36); z klasy 5b: Daniela Seweryna (4,82); z klasy 5c: Dominikę Cielecką (4,82), Julię Gryksę (4,82), Wiktorię Juskowicz (5,0); oraz z klasy 5d: Julię Seligę (5,18), Kamila Siemianowicza (4,91), Pawła Strzyżyka (4,91). Zarówno akademię dla klas 4-5, jak i akademię pożegnalną dla klas 6 uświetniła część artystyczna przygotowana przez klasy 5a i 5e pod kierunkiem p. Ewy Górki i p. Agaty Parysz-Urbaś oraz występ koła tanecznego prowadzonego przez p. Małgorzatę Łopuszyńską i p. Renatę Sobanik.

Na drugiej ze wspomnianych uroczystości, czyli pożegnaniu klas szóstych, szkoła miała zaszczyt gościć: Burmistrza Miasta Bierunia p. Krystiana Grzesicę, który życzył wszystkim zebrany zasłu-

żonego odpoczynku w okresie wakacyjnym, Wiceburmistrza Miasta Bierunia p. Sebastiana Macioła, Wiceprzewodniczącą Rady Miasta p. Barbarę Bryłę, Przewodniczącą Komisji Oświaty, Kultury, Sportu, Zdrowia i Opieki Społecznej p. Krystynę Wróbel, księdza Dziekana Janusza Kwapiszewskiego, Dyrektora Ośrodka Edukacji p. Krystynę Czajowską i Przewodniczącą Rady Rodziców p. Bogusławę Noras, która w imieniu wszystkich rodziców złożyła na ręce dyrektora szkoły podziękowania za trud i zaangażowanie nauczycieli w kształcenie i wychowanie dzieci. Ponadto na akademii obecni byli rodzice uczniów klas 6. Burmistrz Miasta Bierunia wręczył sportowcom - Dominikowi Gawliczkowi i Marii Setman nagrody za wybitne osiągnięcia. W dalszej części akademii nastąpiło wręczenie świadectw z wyróżnieniem uczniom: klasy 6a: Karolowi Labusowi (4,82), Darii Lach (5,0) i Jakubowi Józefczukowi (5,36); klasy 6b: Weronice Kowalczyk (5,18), Bartłomiejowi Gretce (4,91), Mateuszowi Kolber (4,82); klasy 6c: Jakubowi Drozdyk (4,82), Dominikowi Gawliczek (4,82), Agnieszce Gawlik (5,0), Szymonowi Grupa (5,73), Zofii Piwowarskiej (5,0), Marii Setman (5,0); klasy 6d: Angelice Manzel (5,1), Natalii Młoczek (5,1) i Natalii Oćwieja (5,1) oraz nagród książkowych reprezentantom poczty sztandarowej szkoły: Magdalenie Panek, Patrykowi Sitko oraz Kindze Tomali. Uroczystość zakończyły występy muzyczno-wokalne uczniów klas szóstych: Kacpra Dorynka, Marii Setman, Weroniki Kowalczyk i Bartłomieja Gretki.

*Sonia Rozmus*

### SZKOŁA PODSTAWOWA NR 3



24 czerwca w SP nr 3 uroczystą akademią zakończono rok szkolny 2015/2016. Wśród zaproszonych gości znaleźli się burmistrz miasta Bierunia pan Krystian Grzesica, v-ce burmistrz Sebastian Macioł, przewodnicząca Komisji Oświaty p. Krystyna Wróbel, dyrektor Ośrodka Edukacji p. Krystyna Czajowska, v-ce przewodnicząca Rady Rodziców - pan Adam Kasperczyk, przedstawiciele Prezydium Rady Rodziców - pani Agnieszka Demka-Furgał, pan Bogusław Różnowicz, nie zabrakło również wieloletnich przyjaciół szkoły – państwa Ireny i Jana Podleśnych. Było wiele podziękowań i gratulacji.

Aktywność, uczestnictwo w szerokiej ofercie dodatkowych zajęć rozwijających zainteresowania oraz w zajęciach wyrównawczych zaowocowały sukcesami naszych uczniów. Spośród 277 uczniów

klas IV-VI promocję z wyróżnieniem otrzymało 91 uczniów, wśród nich 33% ukończyło szkołę z wyróżnieniem. Na poziomie klas młodszych, na 379 uczniów, nagrodę książkową za szczególne postępy w nauce i zachowanie otrzymało 162 uczniów.

Swoją sumienną pracą, wzorowym zachowaniem i najwyższą średnią na poziomie uczniowie poszczególnych klas zasłużyli na szczególne wyróżnienie:

- w klasach 4: Filip Cudek (kl. 4d, średnia 5,55)
- w klasach 5: Dominika Berger (kl. 5a, średnia 5,72)
- w klasach 6: Karolina Kozubik (kl. 6b, średnia 6,0).

Karolina zdobyła tytuł Laureata Wojewódzkiego Konkursu Przedmiotowego z Języka Polskiego, tytuł Laureata Ogólnopolskiej Olimpiady Przedmiotowej z Matematyki i Przyrody „Olimpus”, wyróżnienie w Międzynarodowym Konkursie Matematycznym „Kangur”, III miejsce w Powiatowym Konkursie Języka Angielskiego. Jest uczennicą z największym dorobkiem i osiągnięciami w naszej szkole, dlatego też otrzymała z rąk pana Jana Podleśnego nagrodę dla najlepszego absolwenta. Państwo Irena i Jan Podleśni od wielu lat są fundatorami tej nagrody, w ten sposób przyczyniają się do promocji młodych talentów.

Za wysokie osiągnięcia w sporcie i godne reprezentowanie naszej szkoły nagrodę dla najlepszych sportowców otrzymali: Martyna Horst i Kacper Szmidt z klasy VIa. Uczniowie reprezentowali szkołę w biegach przełajowych, sztafetowych i grach zespołowych.

Nagrody za stuprocentową frekwencję otrzymali: Julia Gawlik z kl. IVa, Oliwier Glos z kl. IVa, Paweł Głowacki z IVa, Laura Siatecka z kl. IVa, Kamil Długajczyk z kl. IVb, Dominika Damm z kl. IVc, Szymon Długosz z kl. IVc, Julia Walus z kl. IVc, Ewelina Gonsiorczyk z kl. Va, Weronika Górecka z kl. Vb, Wiktoria Michalska z kl. Vb, Bartłomiej Wyroba z kl. VIa, Weronika Banaszak z kl. VIb, Karolina Ciesielska z kl. VIb, Paulina Moskał z kl. VIb, natomiast Sebastian Soczyński, Julia Kobiór, Sonia Broncel i Julia Płóćniczak zostały nagrodzone za sumienną pracę w Samorządzie Szkolnym.

Pani dyrektor Małgorzata Berger-Kutera podsumowała cały rok szkolny, który obfitował w wiele sukcesów i radosnych uroczystości w życiu szkoły. Wyraziła ogromną wdzięczność i słowa uznania dla pana Adama Kasperczyka, Sylwii Jaromin, Zuzanny Chylaszek, Katarzyny Szala, Jolanty Gałki-Kłęczar, Barbary i Sławomira Lachendro, Sławomira Grygierzec, Ryszarda Jarnota za wspieranie działań wychowawczych i opiekuńczych, za zaangażowanie i pracę na rzecz klasy i szkoły.

Władze Miasta Bierunia podziękowały odchodzącej na emeryturę pani dyrektor Małgorzacie Berger-Kutera za długotrwałą pracę i zaangażowanie. Przez trzydzieści lat swojej pracy zawodowej w Szkole Podstawowej nr 3 w Bieruniu kreowała jej wizerunek, uczestniczyła w tworzeniu historii naszej szkoły, stała się jej nierozwalną częścią.

Także panie Sabina Błędzińska, Anna Chojowska i Małgorzata Kula zakończyły karierę zawodową w naszej szkole, dlatego też cała społeczność szkolna podziękowała za włożony trud i poświęcenie w kształtowaniu postaw swoich wychowanków symbolicznym bukietem kwiatów. Akademię zakończył program artystyczny tryskający dowcipem i humorem.

## GIMNAZJUM NR 1

**24** czerwca br. w Gimnazjum nr 1 im. K. Wierzgonia miało miejsce zakończenie roku szkolnego 2015/2016. Z tej okazji odbyła się w szkole uroczysta akademii z udziałem zaproszonych gości: Burmistrza Miasta Bierunia – Krystiana Grzesicy, zastępcy Burmistrza Miasta Bierunia – Sebastiana Macioła, Przewodniczącego Rady Miejskiej – Adama Rozmusa, przedstawicieli Rady Rodziców, nauczycieli i uczniów.



Dyrektor szkoły Grzegorz Bizacki dokonał podsumowania pracy dydaktyczno-wychowawczej szkoły, podziękował nauczycielom za ich pracę oraz pogratulował uczniom sukcesów w nauce i sporcie.

W tym roku w naszej szkole uczyło się 226 uczniów, z czego 34 otrzymało świadectwa z wyróżnieniem. Najwyższe średnie osiągnęły:

- Oktawia Kacała – 5,76, która otrzymała nagrodę ufundowaną przez dyrektora KWK „Piast. Ponadto uczennica została tegoroczną laureatką Wojewódzkiego Konkursu Przedmiotowego z matematyki i finalistką Wojewódzkiego Konkursu Przedmiotowego z języka polskiego,
- Aleksandra Saternus – 5,72, nagroda dyrektora Gimnazjum nr 1 im. K. Wierzgonia w Bieruniu,
- Agata Fatyga – 5,67, nagroda przewodniczącego Rady Rodziców przy Gimnazjum nr 1 im. K. Wierzgonia w Bieruniu.

Ponadto nagrodzeni zostali następujący uczniowie: Julia Rozmus (5,44), Kamil Brewczyk (5,33), Klaudia Chabierska (5,33), Dominika Tyblewska (5,33), Julia Nowrocka (5,22), Julia Malczyk (5,17), Patrycja Woźniak (5,14), Zuzanna Wszolek (5,14), Sandra Turczyńska (5,13), Wiktoria Filipek (5,11), Dawid Kasperczyk (5,11), Denis Żebrowski (5,11), Klaudia Kamińska (5,08), Natalia Machaczek (5,08), Kinga Wilk (5,07), Kamil Alfar (5,0), Julia Dziędziel (5,0), Filip Kądzior (5,0), Paulina Machaczek (5,0), Agnieszka Szalonek (5,0), Dariusz Szalonek (5,0), Katarzyna Szymaszek (5,0), Gabriela Śladowska (4,93), Julia Celarek (4,92), Daria Torbicka (4,92), Grzegorz Gibek (4,88), Klaudia Szymańczyk (4,88), Zuzanna Bernaś (4,85), Szymon Kwadrans (4,83), Remigiusz Zemanek (4,78), Anna Piszting (4,75). Nagrodzono również gimnazjalistów za 100-procentową frekwencję, pracę w wolontariacie i osiągnięcia w konkursach.

Tradycją naszej szkoły jest przyznawanie uczniom kończącym naukę w gimnazjum nagród zwanych Sowami, które w tym roku zdobyli: Patryk Przybyła w kategorii Humanista, Oktawia Kacała w kategorii Matematyk, Aleksandra Saternus w kategorii Poliglota, Krystian Gąsiorczyk w kategorii Przyrodnik, Dawid Kasperczyk w kategorii Społecznik, Agata Fatyga w kategorii Artysta, Kamil Sekuła w kategorii Sportowiec, Julia Rozmus w kategorii Dziewczyna z klasą oraz Grzegorz Gibek w kategorii Dżentelmen.

Po wręczeniu nagród gimnazjaliści zaprezentowali program artystyczny przygotowany przez p. Annę Grudzińską-Ciok, p. Beatę Przypalińską i p. Annę Pawełę-Sztubę. Życzymy wszystkim uczniom i nauczycielom zasłużonego odpoczynku podczas wakacji.

## GIMNAZJUM NR 2

„Wysztalcenie to dobro, którego nic nie jest w stanie nas pozbawić.” – Takim mottem można by podsumować wszystkie słowa, które zostały wygłoszone podczas uroczystego zakończenia roku szkolnego w Gimnazjum nr 2 im św. Walentego w Bieruniu.

Gratulacje, podsumowanie oraz słowa pożegnania skierowali do wszystkich obecnych w hali sportowej przy ul. Licealnej zarówno pani dyrektor Grażyna Kubica, pan burmistrz Krystian Grzesica jak i przewodnicząca Rady Rodziców pani Aldona Romanowska.

W hali sportowej nastąpiło także uroczyste przekazanie sztandaru szkoły młodszym kolegom oraz wręczenie uczniom wyróżniającym się w nauce świadectw z czerwonym paskiem. Najwyższą średnią w szkole 5,67 na świadectwie gimnazjalnym uzyskała uczennica klasy trzeciej Agnieszka Skrzypczak.

A klasy z najwyższymi średnimi to: 1a 4,57 oraz 3a 4,49 to imponujący wynik, średnia szkoły 3,61 również nie należy do najniższych.



Absolwentką roku 2015/16 została Anna Dziegciarczyk, a absolwentem roku Daniel Marszałek, to uczniowie, którzy, jak określiła nominująca ich pani dyrektor, rozwijają się wszechstronnie, są zarówno humanistami jak i ścisłowcami, interesuje ich teatr oraz nauki przyrodnicze, znakomicie zdali egzamin gimnazjalny oraz uzyskali wyróżniające się świadectwo.

Tradycyjnie wszyscy oczekiwali też nazwiska nauczyciela roku, którym okazał się pan Dariusz Szulc, który dba o fizyczną kondycję uczniów, swoją postawą rozpowszechnia nawyk zdrowego trybu życia, uaktywnia młodzież poprzez udział w różnego rodzaju imprezach biegowych w kraju i zagranicą, a także stworzył Szkolny Klub Biegacza „Waluś”. Wszystkie trzy nominacje przyjęto gromkimi brawami.

Nie obyło się również bez podziękowań rodzicom wyróżniających się w aktywnej pracy na rzecz szkoły, którzy otrzymali z rąk pani dyrektor specjalne podziękowania w formie pisemnej. Niektórzy rodzice skończyli w tym roku trudną pracę w Prezydium Rodziców, przez trzy lata wspierali całą społeczność szkolną, angażowali się w życie szkoły i służyli pomocą. Pani dyrektor złożyła na ręce pań Aldony Romanowskiej i Bożeny Kulskiej upominki – obraz wykonany przez gimnazjalistkę Klaudię Lewkowicz - za trzyletnią pracę na rzecz szkoły. W odpowiedzi reprezentanci Rady Rodziców podzię-

kowali dyrekcji oraz pedagogom za ich wkład w edukację młodzieży oraz przypomnieli, że nie jest ważne tylko to, co się osiąga, ale przede wszystkim to, jakim się jest.

A o tym niewątpliwie uczniowie będą pamiętać, patrząc na sztandar szkoły, widniejące na nim symbole oraz śpiewając hymn szkolny, który napisany został przez uczniów Gimnazjum nr 2, a którego słowa oddają wartości przyświecające bieruńskiej szkole przez 15 lat. O jubileuszu 15-lecia, który odbędzie się we wrześniu wspomniała pani dyrektor, prezentując logo 15-lecia zaprojektowane przez uczennicę Magdalenę Kulską.

Jak co roku uroczystość przebiegała w miłej atmosferze, a na zakończenie pani dyrektor oraz zaproszeni goście życzyli w wszystkim, by nabrali sił fizycznych i psychicznych do dalszej pracy w nowym roku szkolnym, słońca, udanej pogody i przede wszystkim bezpiecznych wakacji.

## NAJLEPSI ABSOLWENCI

Wcześniej, zgodnie z naszą bieruńską tradycją 22 czerwca roku w Domu Kultury „GAMA” odbyła się uroczystość zorganizowana przez Ośrodek Edukacji dla najlepszych uczniów kończących klasę III gimnazjum. Burmistrz Miasta Bierunia wręczył nagrody za wysokie wyniki w nauce 37 uczniom.

**Najwyższą średnią ocen i najwyższy wynik z egzaminu gimnazjalnego otrzymała uczennica Gimnazjum nr 1 im. Karola Wierzgonia Oktawia Kacała. Drugi wynik w nauce uzyskała Aleksandra Saternus z tego samego gimnazjum, a trzeci Agnieszka Skrzypczak z Gimnazjum nr 2 im. św. Walentego.**

**Nagrody za świadectwa ze średnią ocen powyżej 5 otrzymali także:**

- Gimnazjum nr 1 im. Karola Wierzgonia: Agata Fatyga, Julia Rozmus, Agnieszka Żelazko, Dominika Tyblewska, Julia Nawrocka, Dawid Kasperczyk, Wiktoria Filipek, Denis Żebrowski, Kamil Alfar, Agnieszka Szalonek.
- Gimnazjum nr 2 im. św. Walentego: Anna Dziegciarczyk, Agnieszka Żelazko, Paulina Pluta, Magdalena Kulska, Agata Sobol, Magdalena Chodur, Wiktoria Piętaiewicz, Sylwia Borkowska, Daniel Marszałek, Karolina Mikulska.

**Za świadectwo z paskiem nagrodzeni zostali również:**

- Gimnazjum nr 1 im. Karola Wierzgonia: Klaudia Szymańczyk, Grzegorz Gibek, Remigiusz Zemanek.
- Gimnazjum nr 2 im. św. Walentego: Ewelina Tatoj, Paulina Kocurek, Łukasz Machalica, Anżelika Benyskiewicz, Sandra Abucka, Wiktoria Duży, Monika Oswald, Magdalena Zdyb, Wojciech Ścierański, Edyta Balura, Jakub Korszeń.

**Nagrody otrzymało także 14 uczniów, którzy zdobyli wysokie wyniki co najmniej na szczeblu wojewódzkim w różnego rodzaju konkursach, olimpiadach i zawodach sportowych.**

Tytuły sportowców roku 2015/2016 uzyskali:

- Gimnazjum nr 1 im. Karola Wierzgonia: Kamila Remsak i Dawid Kasperczyk.
- Gimnazjum nr 2 im. św. Walentego: Sara Miernik i Kacper Grzywa.

Uroczystość zakończyły występy wokalne Pauliny Wojtali z Gimnazjum nr 2 im. św. Walentego i Darii Molendy ze Szkoły Podstawowej nr 3 im. Orła Białego.

# Żegnaj Szkoło!!!

# Gimnazjaliści prymusi

## *Gimnazjum nr 1*



## *Gimnazjum nr 2*

